

**Zeitschrift:** Macolin : mensile della Scuola federale dello sport di Macolin e di Gioventù + Sport

**Herausgeber:** Scuola federale dello sport di Macolin

**Band:** 49 (1992)

**Heft:** 3

**Rubrik:** G+S

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Nuove discipline sportive G + S

di Gerhard Witschi, SFMS

Dall'inizio dell'anno, il Dipartimento federale dell'interno ha inserito nel programma G + S due nuove discipline sportive: il rugby e lo squash. G + S offre ora in tutto 35 discipline sportive.

Come tutti i nuovi sport introdotti in G + S, rugby e squash ricevono dapprima lo statuto di «piccole» discipline G + S. Per ogni nuova disciplina bisogna prima appurare che siano su solide basi. Ciò significa che i supporti federativi - in questo caso la Federazione svizzera di rugby (FSR) e la Federazione svizzera Squash Racket (FSSR) - assumano il lavoro principale dell'introduzione del loro sport in G + S, mettendo a disposizione il capodisciplina e creando i necessari documenti didattici. Sono assistiti da esperti collaboratori della Scuola federale dello sport di Macolin, ricevono comunque un relativamente modesto contributo per il loro lavoro dirigenziale.

Questa procedura corrisponde alla concezione di G + S, secondo la quale vengono promosse soprattutto le strutture di supporto. G + S non intende svolgere esperimenti di breve durata con nuove discipline sportive, a carico dell'ente pubblico, bensì d'investire i suoi mezzi laddove ci siano persone impegnate e istituzioni che garantiscono costanza e sufficiente ampio effetto delle misure promozionali della Confederazione.

In questo senso anche rugby e squash sono stati esaminati a fondo, prima d'aver accesso a G + S. Soddisfano pienamente le esigenze poste dalla Confederazione alle nuove discipline sportive G + S. Esse devono promuovere in modo variato e intenso la capacità fisica di prestazione, con riguardo a etica, salute e ambiente, oltre che assicurare il coinvolgimento di un determinato numero di giovani.

Dopo due anni dall'introduzione di una nuova disciplina sportiva in G + S, si trae un bilancio. Qualora non si fosse raggiunta una partecipazione minima (5000 unità-partecipanti di 1/2 all'anno), la continuazione viene

posta in questione. Per le «normali» discipline sportive, dirette dalla SFMS, un nuovo sport viene ammesso solo quando, durante due anni, è raggiunta una partecipazione di oltre 30 000 unità.

Accanto a rugby e squash, appartengono attualmente alle «piccole»: curling, scherma, vela, salto con gli sci e surf a vela. L'esperienza insegna che ci vogliono più di cinque anni per poter raggiungere le «grandi».

Alle due nuove «piccole» auguriamo una buona partenza e ci rallegriamo di aver raggiunto la famiglia G + S.

### Lotta e lealtà nel rugby

Il rugby è un affascinante sport di squadra. Si richiedono: tattica, senso di squadra e inventiva nel gioco. Coraggio, forza controllata e aggressività caratterizzano un buon giocatore. Consapevolezza e rispetto del partner e dell'avversario, realizzarsi e rimanere leali costituisce il ventaglio tipico nella formazione del giocatore di rugby.

Non meraviglia dunque il fatto che i giocatori di rugby chiamino «educatore» il loro monitore. Quest'ultimo non intende soltanto formare buoni tecnici, bensì soprattutto promuovere globalmente il giovane e farne così una buona personalità sportiva.

Numerose regole assicurano il buon svolgimento del gioco. Eccone alcune per capire meglio:

- squadre di 15 giocatori
- campo di gioco di al massimo 140 x 69 m (le porte si a 12-22 m prima della linea di fondo)
- porte (mete): 5,65 m di larghezza, più di 3,5 m di altezza, traversa a 3 m d'altezza
- pallone di cuoio, ovale, diametro 27-29 cm, peso 375-425 g
- scopo:
  - posare il pallone oltre la linea di meta
  - toccare con la mano prima dell'avversario la palla calciata dall'avversario nella zona di meta

- calciare la palla sopra la traversa
- sono permessi il contatto fisico e il trattenere. L'avversario può essere messo a terra, ma senza metterlo in pericolo
- permessi portare la palla e passarla indietro)
- le severe regole di fallo laterale ne fanno un gioco fluido ed emozionante
- durata del gioco di 2 x 40 minuti con una pausa di 5 minuti
- 1 arbitro e 2 guardialinee
- per le squadre giovanili: regole semplificate su campo ridotto, durata breve, pallone leggero, formazioni ridotte ecc.

Giocare a rugby significa:

- pensare all'obiettivo
- condizione fisica
- fluidità
- lottare lealmente

Chi vive il rugby in questo modo - anche se principiante - ne è entusiasta.

### Il rugby in Svizzera

Supporto:	Federazione svizzera di rugby (FSR), fondata nel 1972 prime partite in Svizzera nel 1910
Società:	26, 17 in Romandia, 7 nella Svizzera tedesca, 2 in Ticino
Membri:	ca. 1300
Giocatori lic.:	ca. 800
Scuole:	12 (per scolari organizzate dai club)
Categorie juniori:	scolari D: 9 - 10 anni (pulcini) scolari C: 11 - 12 anni (beniamini) scolari B: 13 - 14 anni (minimi) scolari A: 15 - 16 anni (cadetti) juniori: 17 - 18 anni
Campionati:	Lega nazionale A Lega nazionale B (Fair-play) Coppa svizzera Coppa della federazione Campionato internazionale seniori

## Capodisciplina rugby



Daniel Henry

Indirizzo: 2043 Boudevilliers  
Data di nascita: 6 giugno 1952  
Nazionalità: Francia/Svizzera  
Professione: elettronico d'informatica  
Rugby:  
- attaccante (n. 8, 4 o 5)  
- 16 partite con la nazionale svizzera  
- 1° grado di «educatore» 1982  
- allenatore Neuchâtel Sports-Rugby-Club 1979-89  
- dirigente della scuola rugby di Neuchâtel 1985-87  
- assistente della nazionale svizzera dal 1985.

Daniel Henry intende far conoscere in Svizzera lo sport del rugby quale gioco di squadra per bambini e giovani. Vuol mantenere la popolarità di questo sport nella Romania e propagarlo nella Svizzera tedesca. Oltre alla società, il rugby dovrebbe essere praticato anche nelle scuole.

Il capodisciplina è appoggiato tecnicamente dall'allenatore nazionale Michel Jeandroz, a disposizione della FSR grazie alla Fédération Française du Rugby.

Obiettivo principale della nuova direzione di disciplina è la promozione dello spirito di squadra, inventiva nel gioco, Fairplay e piacere al gioco.

## Lo squash gioco di reazione

Anticipo, reazioni fulminee, precisione e perfetto gioco di posizione, questo vorrebbe ogni giocatore di squash quando affronta l'avversario. Oltre a queste capacità cognitive e coordinative, si richiedono pure elasticità, resistenza aerobica e anaerobica.

I giocatori di squash necessitano quindi di una buona condizione fisica di base. Svantaggi sono: grossa cor-

poratura, grande peso e leve lunghe. Lo squash è quindi un eccellente gioco per i giovani: sono ancora leggeri e vivaci.

Un gioco che offre innumerevoli possibilità di stimolare lo sviluppo fisico e mentale dei giovani. Costituisce pure un buon «Sport-Lifetime» per adulti e anziani. Buone ragioni, dunque, per accoglierlo fra le discipline di G + S.

### Ecco alcune delle principali regole:

- gioco di rinvio 1 contro 1 (il doppio è in fase di sviluppo)
- corte chiusa di 9,75 di lunghezza e 6,40 m di larghezza, altezza di m 5,64
- racchette di lunghezza massima di 6,85 cm, diametro massimo di 21,2 cm
- i giocatori colpiscono la pallina di 39,5 - 41,5 mm di diametro e del peso di 24,9 g (ci sono palline veloci e lente)
- 2 giocatori colpiscono alternativamente la pallina contro la parete frontale; tutte le pareti della corte possono servire da rimpallo. La pallina, dopo esser rimbalzata sulla parete frontale, può toccare il suolo una sola volta, prima d'essere ribattuta dall'avversario
- alla battuta, la pallina deve rimbalzare dalla parete frontale nel settore dell'avversario
- per la ribattuta, occorre dare spazio all'avversario
- solo chi è alla battuta può fare punti (come nella pallavolo) quando l'avversario commette un errore
- quando chi è al servizio commette un errore, la battuta passa all'avversario
- tornei di singolo e a squadre (come nel tennis)
- 1 arbitro

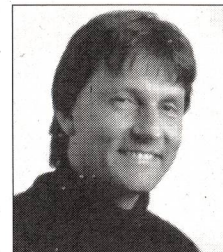
## Lo squash in Svizzera

Supporto: Federazione svizzera di Squash Rackets (FSSR), dal 1973  
Corti: 730 (in maggioranza in centri sportivi)  
Club: 80, 60% nella Svizzera tedesca  
30% in Romania  
10% in Ticino  
Membri: 6500  
Giocatori lic.: 1500  
Giocatori nel tempo libero: secondo statistiche dell'ASS ca. 400 000!  
Classificazione: A - D (analoga al tennis)

Categorie (ragazzi e ragazze) juniori:  
U 12 (sotto 12 anni)  
U 14 (sotto 14 anni)  
U 16 (sotto 16 anni)  
U 19 (sotto 19 anni)

Campionati: Campionati svizzeri singolare  
Campionati svizzeri squadre  
Campionati svizzeri interclub  
Campionati svizzeri Juniori

## Capodisciplina squash



Peter Ammann

Indirizzo: Kalchgrabenweg 2  
4532 Felbrunn  
Data di nascita: 30 aprile 1952  
Nazionalità: svizzera  
Professione: commerciante  
Occupazioni: - promotore nella formazione di monitori per sportivi invalidi fisici  
- presidente dell'Associazione per il trasporto degli invalidi  
- esperto G + S in Fitness  
Squash: - dal 1981 attivo nel SC Bellach (lega B)  
- 1990 chiamato alla direzione della disciplina dalla FSSR.

Peter Ammann mette a disposizione di G + S la sua lunga esperienza raccolta nell'ambito della FSSR e intende soprattutto, nella fase introduttiva, ampliare le strutture di formazione e possibilmente entusiasmare molti giovani a questo dinamico sport. Porrà l'accento in particolare all'insegnamento di gruppo, cosa ancor rara oggi.

Però Ammann può contare sull'aiuto di Kuno Ritschard che, quale direttore tecnico della FSSR, ha svolto il maggior lavoro per l'introduzione dello squash nel programma di G + S. ■

**Materiale****Termine per le ordinazioni per i campi di Pasqua**

Durante la settimana di Pasqua, l'attività di certi arsenali e altri servizi sarà ridotta. È quindi necessario che le ordinazioni di materiale pervengano alla SFMS entro:

- il 27 marzo per consegne fra il 13 e il 16 aprile 1992
- il 3 aprile per consegne fra il 21 e il 24 aprile 1992.

Si ricorda inoltre che i gruppi che organizzano un campo a Pentecoste e un campo estivo possono ordinare una sola volta il materiale e conservarlo fino a metà agosto (GA cfr. 8.1.2) al più tardi. Questa regola non è valida per l'accoppiata Pasqua/Pentecoste.

**Sconto speciale per i viaggi in gruppo di Gioventù + Sport**

In treno, bus o battello ...  
65% di riduzione sui prezzi normali

Chiedete il prospetto presso il vostro Ufficio G + S.



Heimgartner Bandiere S.A. Wil  
Zürcherstrasse 37, 9500 Wil/SG  
Telefono 073/22 37 11

**19. STAGE INTERNATIONAL DE DANSE**

**BIENNE**  
**5-12**  
**JUILLET**  
**1992**



HANS FERRER

RUI HORTA

ALAN GRUTTADURIA

SIGRID LINHER

TONI PIERCE

PATRICE VALERO

BY  
DANCE-PROMOTION  
SWISSE

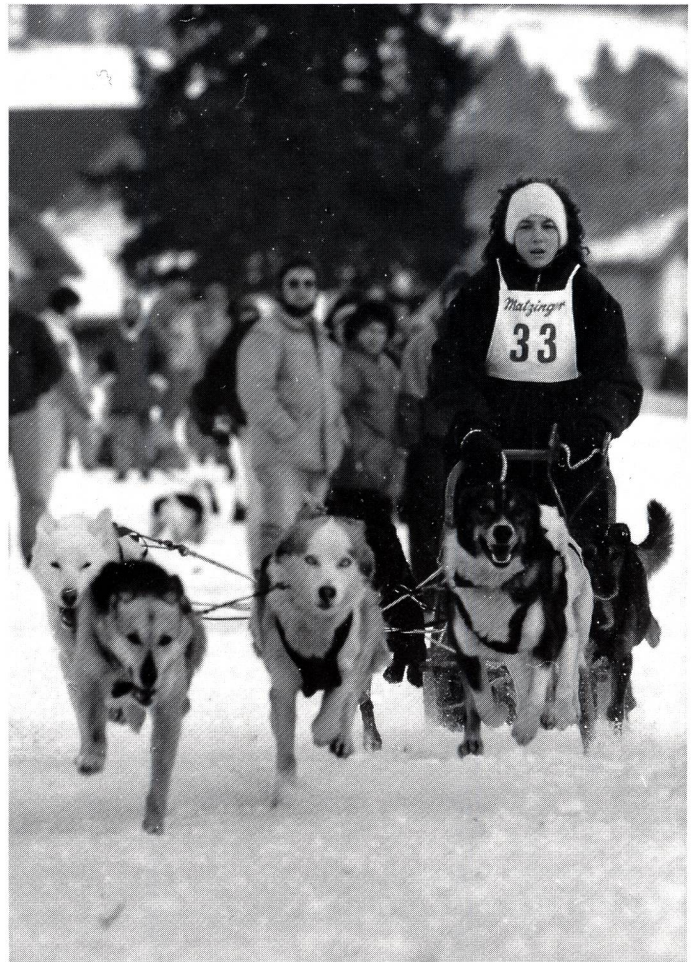
INFORMATIONS  
2532 MACOLIN  
☎ 032-276222



... auch für  
Sport und Spiel –  
alle Geräte  
aus einer Hand ...

**ALDER & EISENHUTAG** Jahre · ans · anni

Turn- und Sportgerätefabrik  
8700 Küsnacht (ZH)  
Telefon 01/910 56 53  
9642 Ebnat-Kappel (SG)  
Telefon 074/3 24 24  
Verlangen Sie bitte unsere  
Prospekte und Preislisten.



# FORZA TICINO!

Grazie a **FORZA TICINO** possiamo sperare in un futuro un po' meno duro

Un'estesa campagna a favore dello sport ticinese

Fondazione Aiuto Sport Svizzero

BOUCHONNEAU	BOUCHONNEAU	BOUCHONNEAU	BOUCHONNEAU
BRECHT	BRECHT	BRECHT	BRECHT
CASSANI	CASSANI	CASSANI	CASSANI
CAVADINI	CAVADINI	CAVADINI	CAVADINI
FACCHINETTI	FACCHINETTI	FACCHINETTI	FACCHINETTI
FIESCHI	FIESCHI	FIESCHI	FIESCHI
LEONARDI	LEONARDI	LEONARDI	LEONARDI
MORETTI	MORETTI	MORETTI	MORETTI
OPRANDI	OPRANDI	OPRANDI	OPRANDI
PALTENGGHI	PALTENGGHI	PALTENGGHI	PALTENGGHI
PELLEGRINELLI	PELLEGRINELLI	PELLEGRINELLI	PELLEGRINELLI
PIN	PIN	PIN	PIN
PUTTINI	PUTTINI	PUTTINI	PUTTINI
TRAVELLA	TRAVELLA	TRAVELLA	TRAVELLA
TROJANI	TROJANI	TROJANI	TROJANI
VETTERLI	VETTERLI	VETTERLI	VETTERLI
BAECHTOLD	BAECHTOLD	BAECHTOLD	BAECHTOLD
BALESTRA	BALESTRA	BALESTRA	BALESTRA
BEFFA	BEFFA	BEFFA	BEFFA
Martine	Martine	Martine	Martine
Roberto	Roberto	Roberto	Roberto
Nuoto	Nuoto	Nuoto	Nuoto
Jacques	Jacques	Jacques	Jacques
Sci nordico	Sci nordico	Sci nordico	Sci nordico
Isabella	Isabella	Isabella	Isabella
Roberta	Roberta	Roberta	Roberta
GRS	GRS	GRS	GRS
Canottaggio	Canottaggio	Canottaggio	Canottaggio
Monica	Monica	Monica	Monica
Aletica	Aletica	Aletica	Aletica
Ivan	Ivan	Ivan	Ivan
Canottaggio	Canottaggio	Canottaggio	Canottaggio
Nicola	Nicola	Nicola	Nicola
Ciclismo	Ciclismo	Ciclismo	Ciclismo
Rocco	Rocco	Rocco	Rocco
Ciclismo	Ciclismo	Ciclismo	Ciclismo
Fabio	Fabio	Fabio	Fabio
Scherma	Scherma	Scherma	Scherma
Patrick	Patrick	Patrick	Patrick
Aletica	Aletica	Aletica	Aletica
Lucas	Lucas	Lucas	Lucas
Pallanuoto	Pallanuoto	Pallanuoto	Pallanuoto
Massimo	Massimo	Massimo	Massimo
Aletica	Aletica	Aletica	Aletica
Laura	Laura	Laura	Laura
GRS	GRS	GRS	GRS

**GRAZIE A:**

- Swiss miniatur
- VILLA SASSA Centro Medicina Sportiva
- Centro Panoramica Cadro
- gaggini-bizzozzero sa
- ballisti sa
- Coop
- BANCA CCM

**INOLTRE RINGRAZIAMO:**

- CORRIERE DEL TICINO
- Giornale del Popolo
- IL DOVERE
- L'eco dello sport

**FORZA TICINO**  
Per la prima volta l'industria ed il commercio ticinesi uniscono i loro sforzi per aiutare concretamente i nostri atleti

**FORZA TICINO**  
Per dare anche ai nostri atleti la possibilità di competere ad alto livello

La Fondazione Aiuto Sport Svizzero ringrazia sentitamente le società che si sono schierate a favore dello sport cantonale e nazionale tramite il sostegno accordato all'azione **FORZA TICINO**

